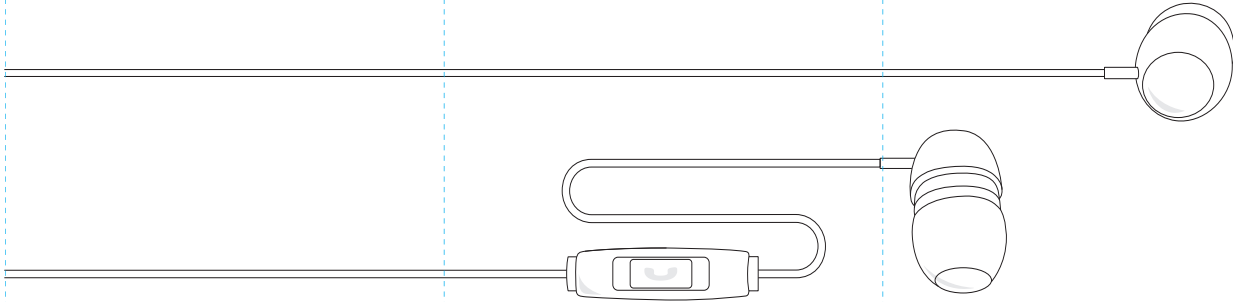


SILVER MONKEY

- EN User Manual
- PL Instrukcja Obsługi
- DE Bedienungsanleitung
- FR Manuel D'utilisation
- NL Gebruiksaanwijzing

SMA089 SMA090



English

Carefully read these instructions before using the product. Keep it for future reference.

Safety information

- Avoid direct contact with water and other liquids.
- Do not use the device in a humid environment.
- Keep the device out of the reach of children. They may swallow some parts.
- Use the device only in accordance with the operating instructions.
- If the device stops working properly - contact us.

Package contents

- Earphones
- Set of ear-tips
- User manual

Specification

Earphones	
Cable length	1,2 m
Frequency response	20 Hz – 20 kHz

How to use the product

Before using the earphones for the first time, choose the ear-tips in the right size for you.

Warranty and technical support


Your product is covered by a 24-month manufacturer's warranty. For more information go to www.silvermonkey.com/support.

If you have questions about using the product – contact us at kontakt@silvermonkey.com.

Manufacturer:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Poland.

Disposal and the EU compliance statement

CE We, as the manufacturer of this equipment, declare that it meets the rules of the appropriate EU directives. If you need a copy of the EU Declaration of Conformity – contact us.

 Do not throw this equipment out with other household waste. This equipment is made from materials that may be harmful to the environment and human health, if the product is disposed of in the wrong way. When you need to throw away an old product, take it to a designated collection point.

Polski

Zanim użyjesz produktu, dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj ją na przyszłość.

Informacje o bezpieczeństwie

- Unikaj bezpośredniego kontaktu urządzenia z wodą i innymi płynami.
- Nie używaj urządzenia w środowisku o dużej wilgotności.
- Chroni urządzenie przed zasięgiem dzieci.
- Mogą one połknąć niektóre elementy.
- Używaj urządzenia tylko zgodnie z instrukcją obsługi.
- Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo – skontaktuj się z nami.

Zawartość opakowania

- Słuchawki
- Zestaw nakładek
- Instrukcja obsługi

Specyfikacja

Słuchawki	
Długość przewodu	1,2 m
Pasma przenoszenia	20 Hz – 20 kHz

Jak używać produktu

Zanim użyjesz słuchawek po raz pierwszy, dobrać nakładki do uszu w odpowiednim dla siebie rozmiarze.

Gwarancja i wsparcie techniczne


Twój produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją producenta. Więcej informacji znajdziesz na stronie internetowej www.silvermonkey.com/support

Jeśli chcesz uzyskać wsparcie dotyczące używania produktu – skontaktuj się z nami pod adresem kontakt@silvermonkey.com.

Producent:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Polska.

Ochrona środowiska i zgodność z przepisami

CE Jako producent tego sprzętu oświadczamy, że spełnia on wymagania odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Jeśli potrzebujesz kopii deklaracji zgodności – skontaktuj się z nami.

 Nie wyrzucaj tego sprzętu razem z innymi odpadami. Materiały, z których zrobiony jest sprzęt, mogą mieć zły wpływ na środowisko i zdrowie ludzi, jeśli produkt będzie niewłaściwie zutylizowany. Zużyty sprzęt przekaz do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów elektronicznych.

Deutsch

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie diese für die Zukunft auf.

Sicherheitshinweise

- Vermeiden Sie direkten Kontakt des Geräts mit Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Sie können einige Gegenstände verschlucken.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Bedienungsanleitung.
- Wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert - bitte kontaktieren Sie uns.

Inhalt der Verpackung

- Kopfhörer
- Aufsatzset
- Bedienungsanleitung

Spezifikation

Kopfhörer	
Länge der Kabel	1,2 m
Frequenzbereich	20 Hz – 20 kHz

Gebrauchswise des Produkt

Bevor Sie den Kopfhörer zum ersten Mal benutzen, wählen Sie Ohrpads in der für Sie richtigen Größe.

Garantie und technischer Support


Auf Ihr Produkt erhalten Sie eine 24-monatige Herstellergarantie. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.silvermonkey.com/support

Wenn Sie Unterstützung bei der Verwendung des Produkts wünschen - kontaktieren Sie uns bitte unter kontakt@silvermonkey.com.

Hersteller:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen.

Umweltschutz und Einhaltung von Vorschriften

CE Als Hersteller dieses Gerätes erklären wir, dass es den Anforderungen der einschlägigen Richtlinien der Europäischen Union entspricht. Wenn Sie eine Kopie der Konformitätserklärung benötigen - bitte kontaktieren Sie uns.

 Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit anderem Abfall. Materialien, aus denen das Gerät besteht, können bei unsachgemäßem Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Geben Sie Altgeräte bei einer geeigneten Sammelstelle für Elektronikschrott ab.

Français

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Gardez-les pour vous y référer à l'avenir.

Consignes de sécurité

- Évitez le contact direct de l'appareil avec l'eau ou tout autres liquides.
- N'utilisez pas cet appareil dans un environnement à forte humidité.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Risque d'ingestion de certaines parties.
- N'utilisez l'appareil que conformément aux instructions d'utilisation.
- Si l'appareil cesse de fonctionner correctement, veuillez nous contacter.

Contenu de l'emballage

- Écouteurs
- Jeu d'embouts auriculaires
- Manuel d'utilisation

Caractéristiques

Écouteurs	
Longueur du câble	1,2 m
Réponse en fréquence	20 Hz – 20 kHz

Mode d'utilisation du produit

Avant d'utiliser les écouteurs pour la première fois, choisissez des embouts auriculaires à la taille qui vous convient.

Garantie et assistance technique


Votre produit est couvert par une garantie du fabricant de 24 mois. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web www.silvermonkey.com/support

Si vous souhaitez obtenir de l'aide pour utiliser les produits, veuillez nous contacter à l'adresse suivante kontakt@silvermonkey.com.

Fabricant:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Pologne.

Protection de l'environnement et conformité

CE En tant que fabricant de cet équipement, nous déclarons qu'il est conforme aux exigences des directives pertinentes de l'Union européenne. Si vous avez besoin d'une copie de la déclaration de conformité, veuillez nous contacter.

 Ne pas jeter cet équipement avec d'autres déchets domestiques. Les matériaux à partir desquels l'équipement est fabriqué peuvent avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si le produit est éliminé de manière incorrecte. Veuillez éliminer votre équipement usagé au point de collecte approprié pour les déchets électriques et électroniques.

Nederlands

Voordat u het product gaat gebruiken lees aandachtig de gebruiksaanwijzing. Bewaar deze voor later.

Veiligheidsinformatie

- Vermijd direct contact van het apparaat met water en vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet in de omgeving met hoge luchtvochtigheid.
- Het apparaat buiten kinderbereik houden. Om inslikken van sommige onderdelen te voorkomen.
- Gebruik het apparaat volgens de gebruiksaanwijzing.
- Indien het apparaat niet meer goed werkt-neem contact met ons op.

Inhoud verpakking

- Oordopjes
- Ear tips set
- Handleiding

Specificatie

Oordopjes	
Kabellengte	1,2 m
Frequentierespons	20 Hz – 20 kHz

Hoe het product te gebruiken

Voordat u de oordopjes gaat gebruiken, kies ear tips in een voor u geschikte maat.

Garantie en technische hulp


Uw product heeft fabrieksgarantie van 24 maanden. Meer informatie vindt u op internetsite www.silvermonkey.com/support.

Indien u hulp nodig hebt mbt gebruik van de producten-neem contact met ons op via kontakt@silvermonkey.com.

Fabrikant:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warschau, Polen.

Millieubescherming en conformiteit met voorschriften

CE Als fabrikant van dit apparaat verklaren we, dat het aan alle relevante EU-verordeningen voldoet. Hebt u een kopie van conformiteitsverklaring nodig- neem contact met ons op.

 Gooi dit apparaat niet weg met andere afval. Indien het product op een onjuiste manier wordt geutiliseerd, kunnen de stoffen waaruit het apparaat is gemaakt slechte invloed op het milieu en gezondheid van de mensen hebben. Lever de gebruikte apparaten in bij een erkende verzamelplaats voor elektrische afval.

- IT Manuale D'uso
- ES Manual de Instrucciones
- CZ Uživatelská Příručka
- SK Návod na Používanie
- RO Instrucțiuni de Utilizare

SMA089 SMA090

Manual version 1/20220630

Italiano

Prima di utilizzare il prodotto si raccomanda di leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo per eventuali consultazioni future.

Informazioni sulla sicurezza

- Proteggere il dispositivo contro il contatto diretto con acqua ed altri liquidi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti con l'umidità elevata.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Alcuni elementi possono essere inghiottiti.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente in conformità al manuale d'uso.
- Se il dispositivo smette di funzionare correttamente – contattaci.

Contenuto dell'imballaggio

- Cuffie auricolari
- Set di inserti
- Manuale d'uso

Specifiche tecniche

Cuffie	
Lunghezza del cavo	1,2 m
Gamma di frequenza	20 Hz – 20 kHz

Come utilizzare il prodotto

Prima di utilizzare gli auricolari per la prima volta, selezionare gli inserti con le dimensioni adatte per te.

Garanzia e supporto tecnico


Il tuo prodotto è coperto dalla garanzia del produttore con la validità di 24 mesi. Informazioni più dettagliate sono disponibili sul sito internet www.silvermonkey.com/support

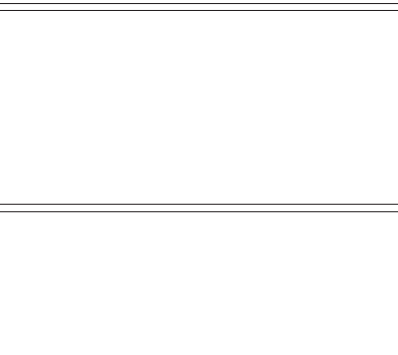
Se hai bisogno del supporto concernente l'utilizzo dei prodotti – contattaci all'indirizzo kontakt@silvermonkey.com.

Costruttore:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varcasia, Polonia.

Protezione dell'ambiente naturale e conformità con le disposizioni di legge

CE In qualità del costruttore del dispositivo dichiariamo che lo stesso rispetta i requisiti delle direttive dell'Unione europea applicabili. Se hai bisogno di una copia della dichiarazione di conformità – contattaci.

 Il dispositivo non può essere buttato via assieme agli altri rifiuti. Materiali, di cui è prodotto il dispositivo, possono essere nocivi per l'ambiente naturale e per la salute umana se non smaltiti correttamente. Il dispositivo non più adatto all'utilizzo va consegnato ad un centro specializzato di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettroniche.



Español

Antes de utilizar el producto lee con atención el manual de instrucciones. Consérvalo para futuras referencias.

Información sobre seguridad

- Evita el contacto directo del dispositivo con el agua y otros líquidos.
- No utilices el dispositivo en un entorno con gran humedad.
- Mantén el dispositivo fuera del alcance de los niños. Estos pueden tragarse algunos elementos.
- Utiliza el dispositivo únicamente de conformidad con el manual de instrucciones.
- Si el dispositivo deja de funcionar correctamente, contacta con nosotros.

Contenido de la caja

- Auriculares
- Conjunto de almohadillas
- Manual de instrucciones

Especificaciones

Auriculares	
Longitud del cable	1,2 m
Ancho de banda	20 Hz – 20 kHz

Cómo utilizar el producto

Antes de utilizar los auriculares por primera vez elige una almohadilla para los oídos del tamaño adecuado para ti.

Garantía y asistencia técnica


Tu producto tiene una garantía de 24 meses del fabricante. Encuentra más información en la página web www.silvermonkey.com/support

Si quieres obtener asistencia sobre el uso de los productos, contacta con nosotros en la dirección kontakt@silvermonkey.com.

Fabricante:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varsovia, Polonia.

Protección del medio ambiente y conformidad con los reglamentos

CE Como fabricantes de este aparato declaramos que cumple los requisitos de las correspondientes directivas de la Unión Europea. Si necesitas una copia de la declaración de conformidad, contacta con nosotros.

 No tires este aparato junto con otros residuos. Los materiales con los que está fabricado el aparato pueden tener una influencia negativa sobre el medio ambiente y la salud humana si el producto no es correctamente recuperado. Entrega el aparato usado en el correspondiente punto de recogida de residuos electrónicos.

Český

Před použitím výrobku si pozorně přečtěte návod k obsluze. Uchovajte si jej pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny

- Zabraňte přímému kontaktu zařízení s vodou a jinými kapalinami.
- Zařízení nepoužívejte v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Zařízení udržívejte mimo dosah dětí. Některé prvky by mohly spolknout.
- Zařízení používejte pouze v souladu s návodem k obsluze.
- Pokud zařízení přestane správně fungovat – kontaktujte nás.

Obsah balení

- Sluchátka
- Sada pecek
- Návod k obsluze

Specifikace

Sluchátka	
Délka kabelu	1,2 m
Frekvenční odezva	20 Hz – 20 kHz

Jak používat produkt

Před prvním použitím sluchátek si vyberte pecky do uší ve správné velikosti pro sebe.

Záruka a technická podpora


Na výrobek se vztahuje 24měsíční záruka výrobce. Více informací najdete na webových stránkách www.silvermonkey.com/support

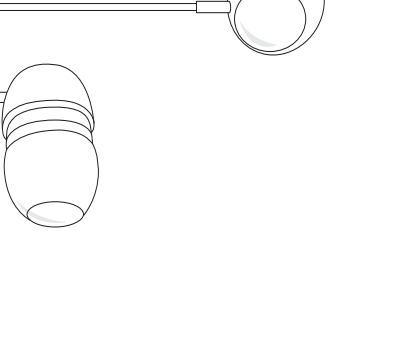
Pokud chcete získat podporu pro používání výrobku – kontaktujte nás na adrese kontakt@silvermonkey.com.

Výrobce:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Warszawa, Polsko.

Ochrana životního prostředí a soulad s předpisy

CE Jako výrobce tohoto zařízení prohlašujeme, že splňuje požadavky příslušných směrnic Evropské unie. Pokud potřebujete kopii prohlášení o shodě – kontaktujte nás.

 Toto zařízení nelikvidujte s jiným odpadem. Materiály použité v zařízení mohou mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, pokud výrobek nebude správně zlikvidován. Použité zařízení odevzdejte na sběrné místo pro elektrický a elektronický odpad.



Slovenský

Predtým, ako začnete používať produkt, pozorne si prečítajte návod na používanie a uschovajte si ho pre použitie v budúcnosti.

Bezpečnostné upozornenia

- Zabráňte priamemu kontaktu zariadenia s vodou a inými tekutinami.
- Nepoužívajte zariadenie v prostredí s vysokou vlhkosťou.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí, nakoľko by mohli prehltnúť niektoré komponenty zariadenia.
- Používajte zariadenie výhradne v súlade s pokynmi na používanie.
- Ak zariadenie prestane správně fungovať, kontaktujte nás.

Obsah balenia

- Slúchadlá
- Súprava nastavcov
- Návod na používanie

Špecifikácia

Slúchadlá	
Dĺžka kábla	1,2 m
Frekvenčná odozva	20 Hz – 20 kHz

Ako používať produkt

Pred prvým použitím slúchadiel si zvolte vhodnú veľkosť ušných nastavcov pre vaše uši.

Záruka a technická podpora


Výrobca poskytuje 24-mesačnú záruku na Váš produkt. Viac informácií nájdete na webovej stránke www.silvermonkey.com/support

Ak potrebujete pomoc týkajúcu sa používania produktov – kontaktujte nás na adrese kontakt@silvermonkey.com.

Výrobca:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varšava, Poľsko.

Ochrana životného prostredia a súlad s predpismi

CE Ako výrobca tohto zariadenia vyhlasujeme, že toto zariadenie spĺňa požiadavky príslušných smerníc Európskej únie. Ak potrebujete kópiu vyhlásenia o zhode - kontaktujte nás.

 Nelikvidujte toto zariadenie spolu s iným odpadom. Materiály použité v zariadení môžu mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, ak výrobok nie je správne zlikvidovaný. Použité zariadenie zlikvidujte na príslušnom zbernom mieste pre elektronický odpad.

Romanian

Citește cu atenție instrucțiunile de utilizare, înainte de folosirea produsului. Păstrează-le pentru viitor.

Informații despre siguranță

- Evită contactul direct al dispozitivului cu apa și alte lichide.
- Nu folosi dispozitivul într-un mediu cu umiditate mare.
- Nu lăsa dispozitivul la îndemâna copiilor. Ei pot închiți anumite elemente.
- Folosește dispozitivul numai conform instrucțiunilor de utilizare.
- Dacă dispozitivul nu va mai funcționa corect - contactează-ne.

Conținutul ambalajului

- Căști
- Set dopuri
- Instrucțiuni de utilizare

Specificație

Căști	
Lungime cablu	1,2 m
Frecvență răspuns	20 Hz – 20 kHz

Cum să folosim produsul

Înainte de prima utilizare a căștilor, alege căștile pentru urechi de dimensiunea potrivită pentru tine.

Garanție și asistență tehnică


Produsul tău este acoperit de o garanție a producătorului de 24 de luni. Mai multe informații vei găsi pe pagina web www.silvermonkey.com/support.

Dacă vrei să obții sprijin cu privire la utilizarea produselor – contactează-ne la adresa kontakt@silvermonkey.com.

Producător:
Silver Monkey sp. z o.o., ul. Twarda 18, 00-105 Varșovia, Polonia.

Protecția mediului și conformitatea cu prevederile legale

CE În calitate de producător al acestui echipament declaram că acesta îndeplinește cerințele directivelor corespunzătoare ale Uniunii Europene. Dacă ai nevoie de o copie a declarației de conformitate – contactează-ne.

 Nu arunca acest echipament împreună cu alte deșeuri. Materialele din care este fabricat echipamentul pot avea un impact negativ asupra mediului și sănătății oamenilor, dacă produsul va fi distrus necorespunzător. Echipamentul uzat trebuie predat la punctul corespunzător de colectare a deșeurilor electronice.